



第 20-11 号 行政命令

因冠状病毒 (COVID-19) 疫情而无法支付房租遭到住宅驱逐的临时延期偿付

2020 年 3 月 8 日, 由于新型传染性冠状病毒 (COVID-19) 对公共健康的威胁, 我根据 ORS 401.165 条及其以下条款宣布紧急状态。

2020 年 3 月 11 日, 世界卫生组织宣布 COVID-19 是全球性流行病。

2020 年 3 月 13 日, 美国总统宣布 COVID-19 疫情为国家紧急事件。

在俄勒冈州, COVID-19 疑似或确诊病例继续快速增加。2020 年 3 月 8 日, 当本人宣布紧急状态时, 俄勒冈州有 14 例疑似或确诊病例。截至今天, 至少有 137 例和 4 例死亡。

COVID-19 大流行病已经造成并预计将继续造成持续的全球经济放缓和俄勒冈州的重大经济衰退, 给许多俄勒冈州人造成严重的经济困难, 表现为工资损失和无法支付基本家庭费用, 包括租金和相关费用。

由于 COVID-19 大流行病, 俄勒冈州很多人无法支付租金和相关费用, 这增加被房东驱逐的可能性, 这反过来又增加了俄勒冈州人的经济困难以及生活、健康和安全风险。

被驱逐的人会给 COVID-19 的传播带来额外的风险, 因为他们可能不太能够实行适当的社会疏远, 而社会疏远是减缓 COVID-19 在整个人口中传播所必需的。

根据 ORS 401.175 (2), 州长的紧急权力包括控制警察和执法活动, 包括所有当地警察和治安官的活动。根据 ORS 401.188 (2), 州长的紧急权力包括规定和指导与使用和保护住房有关的活动。



第 20-11 号 行政命令
第 2 页

目前，在整个俄勒冈州暂时暂停与不支付租金和相关费用的住宅驱逐有关的执法行动，将防止经济上脆弱的俄勒冈州人不得不离开家园寻求临时或新的住所，并将使他们更容易继续实行的有效的社会疏远，而社会疏远对控制这一流行病蔓延至关重要。还将保护住房资源，帮助减少经济困难和降低俄勒冈州人的相关生命、健康和安全风险。

如果不立即采取行动，暂停因不支付租金和相关费用的驱逐，病毒将在流离失所者中传播的机会将增加。此外，俄勒冈州面临的风险是，现有的住房资源将得不到有效利用，COVID-19 流行病已经造成的严重经济和其他影响将加剧对脆弱的俄勒冈州的伤害。

据此，兹宣布以下命令：

1. 禁止俄勒冈州的执法人员基于 ORS 105.105 至 ORS 105.168 根据与因不支付而遭到住宅驱逐有关的要求送达租赁终止通知、命令或令状或类似文书，或采取任何司法行动。
2. 在本行政命令中，术语“不支付”指 ORS 90.392 (2) (a) 或 (c)、ORS 90.394 或 ORS 90.630 (1) (d) 或 (10) 中描述的任何不付款，或 ORS 90.427 中的任何无原因终止。本行政命令中使用的所有其他术语应具有 ORS 第 90 或 105 章所规定的相同含义。
3. 本行政命令中的任何内容均不旨在禁止执法人员根据 ORS 105.105 至 ORS 105.168 的规定，就因不付款以外的原因而被逐出住宅的事宜送达租赁终止通知、命令或令状或类似文书，或采取任何司法行动。
4. 如发现任何人违反本行政命令，将根据 ORS 401.990 规定进行处罚。



第 20-11 号 行政命令
第 3 页

本行政命令基于 ORS 401.165 至 401.236 赋予州长的权利发布。根据 ORS 401.192 (1)，本行政命令所载指示应具有法律的全部效力，任何现有法律、条例、规则和命令如不在州长行使紧急权力的范围内，即属无效。

本行政命令立即生效，有效期为 90 天，除非州长延长或提前终止。

2020 年 3 月 22 日在俄勒冈州塞勒姆完成。

Kate Brown
管理员州长

证明人：

Bev Clarno
州务卿